



## ACREDITACION LE 669

El Instituto Nacional de Normalización, INN, certifica que:

### **SOCIEDAD DE INGENIERIA Y CERTIFICACION DE CALIDAD S.A., ING CER S.A.**

ubicado en Padre Orellana N°1298, Santiago

ha renovado su acreditación en el Sistema Nacional de Acreditación del INN, como

### **Laboratorio de Ensayo**

### **Según NCh-ISO 17025.Of2005**

en el área Productos para combustibles, con el alcance indicado en anexo

**Primera acreditación:** Desde el 24 de Diciembre de 2007

**Vigencia de la Acreditación:** hasta el 24 de Diciembre de 2018

Santiago de Chile, 6 de Abril de 2018

**ALCANCE DE LA ACREDITACION DE LA SOCIEDAD DE INGENIERIA Y CERTIFICACION DE CALIDAD S.A., ING CER S.A., SANTIAGO, COMO LABORATORIO DE ENSAYO**

**AREA : PRODUCTOS PARA COMBUSTIBLES**  
**SUBAREA : ARTEFACTOS, SEGUN CONVENIO INN-SEC, LABORATORIO ING CER LTDA., UBICADO EN AV. OSSA 436, LA CISTERNA**

<b>Ensayo</b>	<b>Norma/Especificación</b>	<b>Producto a que se aplica</b>
Todos los ensayos	SEC PC 43/1 (08-01-2007) NCh2212/1.Of2000 UNE EN 203-1:1992/A.1:1995	Artefactos a gas de uso colectivo para cocinar: anafes, asadores, cocinas y churrasqueras con o sin dispositivo de control eléctrico incorporado
Todos los ensayos	SEC PC 43/2 (08-01-2007) UNE 60-756-87/6 UNE 60-756-81/1	Artefactos a gas de uso colectivo para cocinar: baños maría con o sin dispositivo de control eléctrico incorporado
Todos los ensayos	SEC PC 43/9 (08-01-2007) NCh2212/6.Of1999	Artefactos a gas de uso colectivo para cocinar: freidoras
Todos los ensayos seguridad eléctrica de los artefactos	SEC PC 43/7 (08-01-2007) NCh2212/3.Of1996 UNE EN 50165:1997/A1:2001	Artefactos a gas de uso colectivo para cocinar: hornos industriales con o sin dispositivo de control eléctrico incorporado
Todos los ensayos seguridad eléctrica de los artefactos	SEC PC 43/6 (08-01-2007) NCh2212/9.Of2000 UNE EN 203:1992/ A1:1995 IEC-60730-2-1:1998 IEC-60335-1 2010 IEC-60335-1 2006	Artefactos a gas de uso colectivo para cocinar: marmitas con o sin dispositivo de control eléctrico incorporado
Todos los ensayos seguridad eléctrica de los artefactos	SEC PC 43/4 (08-01-2007) NCh2212/8.Of2000 UNE EN 203-1:1992/A1:1995 IEC-60730-2-1: 1998 IEC-60335-1 2010 IEC-60335-1 2006	Artefactos a gas de uso colectivo para cocinar: planchas y parrillas con o sin dispositivo de control eléctrico incorporado
Todos los ensayos seguridad eléctrica de los artefactos	SEC PC 43/8 (08-01-2007) UNE 60-756-84/2 UNE EN 203:1992/ A1:1995 IEC-60730-2-1: 1998 IEC-60335-1 2006 IEC-60335-1 2010	Artefactos a gas de uso colectivo para cocinar: sartenes fijas y basculantes con o sin dispositivo de control eléctrico incorporado
Todos los ensayos	SEC PC 7 (18-07-2010) UNE EN 30-1-1:1999 NCh927/1.Of2007 NCh927/2.Of2007 NCh927/3.Of2008	Artefactos de uso doméstico para cocinar que utilizan combustibles gaseosos

<b>Ensayo</b>	<b>Norma/Especificación</b>	<b>Producto a que se aplica</b>
	NCh927/4.Of2008 NCh3139.Of2008	
Todos los ensayos	SEC PC 7/1-2 (10-03-2011) NCh927/5.Of2007 NCh927/6.Of2007	Artefactos de uso doméstico para cocinar que utilizan combustibles gaseosos – Uso racional de la energía
Todos los ensayos	SEC PC 49/2 (08-01-2007) ANSI Z 21.58: 1993 BS 5258:Parte 14:1984	Asadores domésticos (barbacoas) para gases combustibles
Todos los ensayos	SEC PC 49 (08-01-2007) BS 5258: Parte 14: 1984	Asadores domésticos (barbacoas) para GLP
Todos los ensayos	SEC PC 65 (08-01-2007) BS 4096:1967	Calefactores de llama ambientales no domésticos
Todos los ensayos	SEC PC 6/1-2 (14-09-2011) NCh 1938. Of2005, cláusulas 8, 8.1 y 8.2	Calefones
Todos los ensayos, excepto 6.1.2 - 6.1.6.1e) – 6.1.7.4 - 7.7.12.4 -7.8.3.4 - 7.8.6.2c)	SEC PC 6/1 (14-09-2011) NCh 1938. Of2005 UNE-EN 26: 1997 + A2: 2004 + A3: 2007	Calefones
Todos los ensayos	SEC PC 89/1 (08-01-2007) NCh2539.Of2000	Encendedores a gas
Todos los ensayos	SEC PC 94/1 (08-01-2007) UNE-EN 449: 1996 ANSI Z.83.6:1990 IEC 60335-1:2010 IEC 60335-2-30:2009 IEC 60335-2-80:2008	Estufa no conectada a un conducto de evacuación de los gases producto de la combustión para gases licuados de petróleo (GLP), con calefactor y/o ventilador eléctrico incorporado.
Todos los ensayos	SEC PC 4/2 (18-06-2010) NCh2293.Of2009	Estufas conectadas a un conducto de evacuación de tiro natural que utilizan combustible gaseoso
Todos los ensayos	SEC PC 58 (08-01-2007) NCh2178.Of93	Estufas de llama conectadas a un conducto o dispositivo especial de evacuación que utilizan combustibles gaseosos
Todos los ensayos	SEC PC 4/1 (28-03-2010) NCh1976.Of2009	Estufas de uso doméstico no conectados a un conducto de evacuación que utilizan GLP
Todos los ensayos	SEC PC 49/1 (08-01-2007) UNE EN 48:1998 UNE EN 30-1-1:1999	Parrilla con artefacto integrado que utiliza exclusivamente gas licuado de petróleo, para uso solo en exteriores

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
Todos los ensayos	SEC PC 83 (08-01-2007) ANSI Z 21.5.1: 1995 Addenda 1996 CGA 7.1-M95 Addenda 1996 Volumen I	Secadora de ropa a gas
Todos los ensayos	SEC PC 27 (01-10-2009) NCh2367.Of2008	Termos que utilizan combustibles gaseosos

**SUBAREA : DISPOSITIVOS, SEGUN CONVENIO INN-SEC**

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
Todos los ensayos	SEC PC 95 (18-06-2010) NCh3105.Of2007	Quemadores de usos múltiples con soporte integrado, que utilizan exclusivamente gases licuados de petróleo, para uso al aire libre

**SUBAREA : ARTEFACTOS, SEGUN CONVENIO INN-SEC, LABORATORIO URSUS TROTTER.,  
UBICADO EN SAN PABLO 3770, QUINTA NORMAL, SANTIAGO. SOLO PARA  
PRODUCTOS DE ORIGEN DEL PROVEEDOR**

Ensayo	Norma/Especificación	Producto a que se aplica
Todos los ensayos	SEC PC 7 (18-06-2010) UNE EN 30-1-1:1999 NCh927/1.Of2007 NCh927/2.Of2007 NCh927/3.Of2008 NCh927/4.Of2008 NCh3139.Of2008	Artefactos de uso doméstico para cocinar que utilizan combustibles gaseosos
Todos los ensayos	SEC PC 7/1-2 (10-03-2011) NCh927/5.Of2007 NCh927/6.Of2007	Artefactos de uso doméstico para cocinar que utilizan combustibles gaseosos – Uso racional de la energía
Todos los ensayos	SEC PC 49/2 (08-01-2007) ANSI Z 21.58:1993	Asadores domésticos (barbacoas) para gases combustibles
Todos los ensayos	SEC PC 49 (08-01-2007) BS 5258:Parte 14:1984	Asadores domésticos (barbacoas) para GLP
Todos los ensayos	SEC PC 65 (08-01-2007) BS 4096:1967	Calefactores de llama ambientales no domésticos
Todos los ensayos, excepto 6.1.2-6.1.6.1e) – 6.1.7.4 – 7.7.12.4 – 7.8 3.4 – 7.8.6.2c)	SEC PC 6/1 (14-09-2011) NCh1938.Of2005 UNE-EN 26:1997 A2:2004 UNE-EN 26:1997 A3:2007	Calefones

<b>Ensayo</b>	<b>Norma/Especificación</b>	<b>Producto a que se aplica</b>
Todos los ensayos	SEC PC 94/1 (08-01-2007) UNE-EN 449: 1996 ANSI Z.83.6:1990 IEC 60335-1:2010 IEC 60335-1:2006-09 IEC60335-2-30:2009 IEC 60335-2-80:2008	Estufa no conectada a un conducto de evacuación de los gases producto de la combustión para gases licuados de petróleo (GLP), con calefactor y/o ventilador eléctrico incorporado.
Todos los ensayos	SEC PC 4/2 (18-06-2010) NCh2293.Of2009	Estufas conectadas a un conducto de evacuación de tiro natural que utilizan combustible gaseoso
Todos los ensayos	SEC PC 58 (08-01-2007) NCh2178.Of93	Estufas de llama conectadas a un conducto o dispositivo especial de evacuación que utilizan combustibles gaseosos
Todos los ensayos	PC 4/1 (28-03-2010) NCh1976.Of2009	Estufas de uso doméstico no conectados a un conducto de evacuación que utilizan GLP
Todos los ensayos	SEC PC 4/3 (10-02-2011) NCh3194.Of2010	Estufas independientes no conectadas a un conductor de evacuación que utilizan combustibles gaseosos, cuyo consumo nominal es menor o igual 6KW
Todos los ensayos	SEC PC 49/1 (08-01-2007) UNE EN 48:1998 UNE EN 30-1-1:1999	Parrilla con artefacto integrado que utiliza exclusivamente gas licuado de petróleo, para uso solo en exteriores
Todos los ensayos	SEC PC 95 (18-06-2010) NCh3105.Of2007	Quemadores de usos múltiples con soporte integrado, que utilizan exclusivamente gases licuados de petróleo, para uso al aire libre
Todos los ensayos	SEC PC 27 (01-10-2009) NCh2367.Of2008	Termos que utilizan combustibles gaseosos

**Eduardo Ceballos Osorio**  
Jefe de División Acreditación

**Sergio Toro Galleguillos**  
Director Ejecutivo